

미래로통신 114

それでも韓国語学習を辞めない理由

私たちは、心の深いところで、韓国を感じてきた。ドラマ、映画、K-pop...、日本にはない魅力を感じ、心の底が震えた。そこを出発点にして韓国語を学び始め、今も学び続けている。だからちょっとやそっとのことでは辞めない。心が響いてしまったから。好きになると、もっと知りたくなる。深く知りたくなる。だから韓国語学習者は、料理や旅行も、単なるありきたりのものではなく、深掘して、薬膳を学び、一人で地方を旅したりする。

ミレマガ有料版で『韓国語学習が私にもたらしたもの』（みなさんの投稿 50 編に韓国語訳したものを連載中）は感動的だ。韓国語学習によって生活が変わり、性格が変わり、人生が変わったという人が多い。そう、韓国語学習は単なる外国語学習ではないのだ。人生の根幹にかかわる総合学習なのだ。だから辞めない。生活と人生に深くかかわっているから、これからも地道に真摯に学んでいく。

그래도 한국어 학습을 포기하지 않는 이유

우리들은 마음 속 깊이 한국을 느껴 왔다. 드라마, 영화, K-pop 등등을 통해.

일본에는 없는 매력에 빠져 마음 속 깊이 희열을 느꼈다. 그것을 출발점으로 해서 한국어를 배우기 시작했고 지금도 계속해서 배우고 있다. 그래서 작은 일로는 좀처럼 그만두지 않는다. 벌써 마음 속 깊이 자리잡고 있기 때문에...

좋아하게 되면 더 알고 싶어진다. 그래서 한국어 학습자들은 요리나 여행도 그저 흔히 널려 있는 것만 즐기는 것이 아니라, 더 깊이 파고 들어가기 위해 약선(건강식)을 배우기도 하고 혼자서 지방으로 여행을 떠나기도 한다.

미래마가(매거진) 유료버전에 ‘한국어 학습이 나에게 가져다 준 것’ (여러분이 투고해 주신 50 편을 모아 한국어로 번역하여 현재 연재 중)의 내용은 감동적이다. 한국어 학습을 하면서 생활이 달라지고, 성격, 삶이 바뀌었다고 하시는 분들이 많다. 맞다! 한국어 학습은 그저 단순히 학습에 그치는 것만은 아니다. 그래서 그만두지 못 하는 것이다!

생활과 인생에 깊이 관여하고 있기 때문에 앞으로도 꾸준히 진지하게 배우고 익혀 나갈 것이다.

お知らせ

K-POP

韓国 노래でお盆休みの
하루를楽しく
過ごしましょう!!!

◆Kpop で韓国語の基礎を学ぼう◆

初級学習者対象 8月17日(土)

13時~14時20分

Kpop の人気曲を聞きながら

韓国語の基礎を学びます。

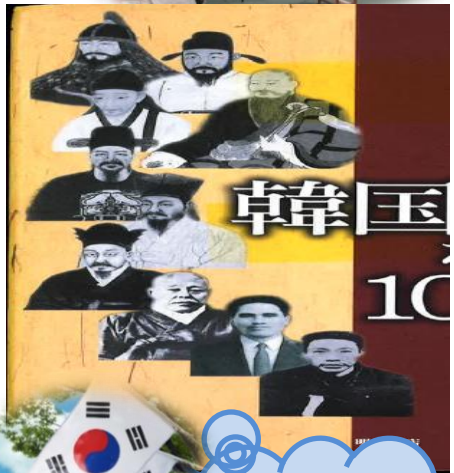
大阪校+オンライン 限定5人

学生証提示で1000円 一般は2160円

제 9 회 뷁띠 (미니) 합숙 이벤트를

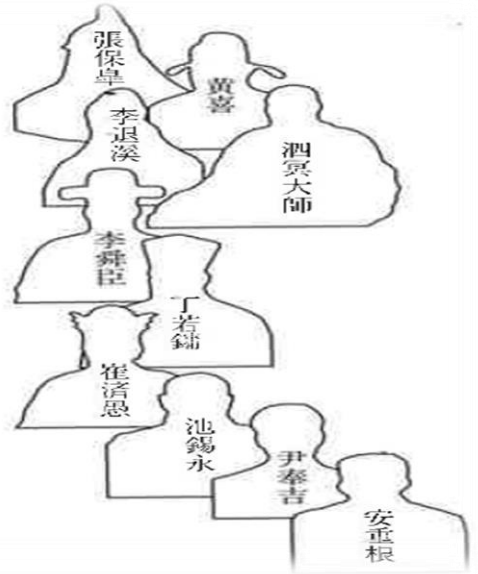
성황리에 잘 마치게 되었습니다.

협조해주신 분들께 감사의 말씀을 드립니다♡♡♡



스마韓 週1回 朝6時配信
韓國人物史入門
 約10分の動画講座
 全20回 (1回目は公開)

- 海を牛耳った **장보고**
- 民のために尽くした名宰相 **황희**
- 朝鮮時代の大学者 **이퇴계**
- 刀を持ち、国を守った **사명대사**
- 壬辰倭乱の英雄 **이순신**
- 『牧民心書』を書いた実学者 **정약용**
- 東学を興した **최제우**
- 種痘法施行の先駆者 **지석영**
- 身を捨てて国に尽くした **윤봉길**
- 侵略の元凶をとり除いた **안중근**



偉人の名前を
 言って
 みましよう~^^

* 1. 鼻音化, 2. 挿入, 3. 鼻音化, 4. 鼻音化, 5. 鼻音化

이달의 발음변화

고객 여러분[고갱너러분]

(お客様)鼻音化, 挿入

ミレに集う人々



都道府県 福島 ペンネーム ちじゆんssi

韓国語を勉強して10年を超え、今回やっと6級に合格しました。でも、当たり前ですが、前回から7点70%アップしたわけだし、KBSの動画を見ても分かるような言葉ばかり。次回はせめて240点を取ることに。宴会用にTwiceを仕込むぞー! (まあ、6級合格は手こずえています。)

都道府県 香川 ペンネーム SIN

いつも丁寧に添削して下さりありがとうございます。初級から中級に行くのがたいぶん時間がかかっています。初級で学んだこと、先生に教わったことを忘れずにスタンプアップしていきたいです。中級からでもかまはなくていいので、これからよろしくお願いします。

都道府県 福岡 ペンネーム A.T

初めての通信添削は課題が返ってくるまでドキドキでした。実際は、説明が丁寧に書いてあり、音声でも発音の説明があったりと通信でも心細さはありませんでした。教室やオンラインに添削と、お忙しい中ありがとうございます😊。いつかは、実際に教室で授業を受けたり...と思いがから頑張ります!

メールマガ感想より



안녕하세요.

いつもスマ韓でお世話になっております。速水先生企画・主催の東京校韓国料理を食べる会に参加させて頂きました。これまで教室やオンラインでの授業は受けたことが無かったのですが、実際にミレで学習を継続された先輩方にお会いして直接お話を伺うことができた事で今後の目標が出来たりモチベーションアップに繋がりました。

日々の生活に追われる中で韓国語の勉強を継続する意志の強さや、何かひとつの事をやり遂げた先輩方は内面からの輝きがあって人間的にも素晴らしいと感じ、とても感激しました。このような機会を設けてくださったミレと速水先生、大変有難うございました。

今後ともご指導賜りますよう、宜しくお願い致します。 N より



先日の韓国料理を食べる会に参加させて頂いたHKです。

少人数で、全員ミレ関係者で、絶対に楽しいだろうなと思って参加したら、予想通り楽しかったです *¥(∩o∩)/*

普段、通信で勉強しているので、イベントや講座に参加しない限り、なかなか他の受講生の皆さんと交流する機会がないのが残念なのですが、今回は勉強の仕方や、TOPIK 本番での問題の解き方のコツ、趣味の話など、衝撃的&刺激的な話を色々聞くことが出来て、実りのある、あっという間の2時間でした!

横浜在住率とコンユ率が高かったのも偶然で楽しかったです^ ^ 会の企画や準備など、こまやかな気配りも有難うございました。また機会があれば、参加したいと思います! HK

hanaから

単語の使い分け



恥ずかしい

수줍다, 쑥스럽다(恥をかかない)
 창피하다, 수치스럽다, 부끄럽다(恥をかく)

1. 사람들이 내가 입을 벌리고 자는 걸 봐서 ().
 口を開けて寝ているのをみんなに見られて恥ずかしい。
2. 너무 () 스스로 목숨을 끊었다.
 恥ずかしさのあまり、自ら命を絶った。
3. 소녀다운 () 미소. 少女らしい恥ずかしげなほほ笑み。
4. 그렇게 칭찬해 주시니 ().
 そこまで褒めてくださると恥ずかしいですね。
5. 스스로도 () 앓은 인생을 살고 싶다. 己に恥じない人生を送りたい。

どっちを使う???
 自信のほどは?!

解答は3ページへ

事務局から

ミレ多読の会 韓国語の書籍を読もう! 貸出OK♪
 第42回 2019年8月25日(日) 17:30~
 第43回 2019年9月29日(日) 17:30~

マアリの会 韓国語講師の学習会
 2019年8月11日(日) 17:30~ 鷹野担当
 2019年9月9日(日) 17:30~ 中村担当

有料版・無料版ミレマガ 毎朝7時に配信中



TOPIKに向けて今から備えよう!

スマ韓	TOPIK I に挑戦! 全30回	TOPIK II 作文対策講座 全10回
	TOPIK II 対策 聞き取り・読解 3・4級 I, II, III / 5・6級 I, II, III 各期20回	
通信添削	3・4級合格のための TOPIK II 作文対策講座 全10回 タイプ1, 2に特化!	
	書けない人のための TOPIK 作文講座 提出10回/期限6ヶ月	
教室 通信添削 オンライン	前田本とHOT本のおいしいとこ取り! 毎回タイプ1・2・3すべてあり。	
	はじめての TOPIK II 講座 TOPIK 3, 4級を狙うあなたへ。	
	TOPIK12級/TOPIK34級/TOPIK56級合格講座 レベルに合わせて受講できます。	

ミレショップ 講座の申し込み、単発の音読・発音クリニックなど申し込み可能です。カード決済可能です。各講座の内容も見やすくなりました。 <http://www.emire.jp/>

書籍の購入やミレのドリル・下敷き

ミレマガ1000号記念対訳集『ミレへ至る道』540円	『上級演習ノート』学習エッセイ対訳集 MP3 CD-ROM付 2,160円	
変則活用ドリル 添削あり 3,240円 添削なし 540円	前中短作ドリル メール音声送信 1,620円 USB音声送信 2,120円	
前単ドリル① 540円 漢字語・外来語編	前単ドリル③ 648円 擬声語・擬態語・聞き取りにくい単語編	ミレオリジナル格言クリアファイル 216円/枚 全4色(ローズ、イエロー、グリーン、ライトブルー)
前単ドリル② 540円 ことわざ・慣用句編	ミレオリジナル下敷 324円 発音変化・変則活用・数詞も眺めてバッチリ♪	ミレふせん 口腔図で発音変化もOK 赤・青 各324円
教材作成 事務	坂本桃恵 飯田華子 中村佳奈 鷹野杏菜 速水法子 藪須麻子 成川淳子 竹多章子 前田真彦	添削 指導 林和子 徐東華 三宅香代子 尹明淳 奇炫珠 堤瑞枝 松本百世 白珍叔 野澤みさを 李昇姫 池玉姫 金鍛兒 李性林 相場友了 日野千明